

**Wir sind immer erste Wahl.**

---

In der Region. Für die Region.

---

**Jahresbericht 2015**



*Sehr geehrte Damen und Herren,  
liebe Mitglieder unserer Volksbank,*

Der Blick zurück zeigt, die Volksbanken Pinneberg und Elmshorn sind erfolgreich zur Volksbank Pinneberg-Elmshorn zusammengewachsen. Unserem Ziel, für unsere Kunden stets die erste Wahl in allen Finanzfragen zu sein, sind wir damit einen wichtigen Schritt näher gekommen. Dies unterstreicht auch das erfolgreiche Geschäftsjahr 2015 und die Tatsache, dass wir im Hinblick auf die strategische Aufstellung für die Zukunft bereits wesentliche Schritte nach vorn gemacht haben. So konnten wir, beispielsweise durch die Bildung neuer Spezialisten-Teams, die Leistungsfähigkeit für unsere Kunden steigern. Mit dem Neubau des neuen Büro- und Geschäftshauses sowie des Parkhauses in Pinneberg setzen wir in diesem Zusammenhang ein für alle sichtbares Zeichen.

Der Blick nach vorn zeigt, dass wir und die gesamte Finanzbranche vor großen Herausforderungen stehen. In den Bereichen Regulatorik und Digitalisierung kommen gewaltige Änderungen auf uns zu. Auch die Nullzins-Politik der EZB stellt uns vor eine große Aufgabe. Um unsere gute Verfassung in allen zentralen Kennziffern, wie etwa der Eigenkapitalquote, nicht zu gefährden, müssen wir künftig erhebliche Anstrengungen unternehmen. Wir richten unsere Strategie entsprechend aus und haben dabei immer einen genauen Blick auf die Entwicklung unserer Rahmenbedingungen. Wir haben dabei die Sicherheit, in allen Bereichen über die richtige Mannschaft zu verfügen. Das gibt uns das Vertrauen, um die anstehenden Aufgaben als starkes Team zu meistern.

Für die gute Leistung im vergangenen Geschäftsjahr und den erfolgreichen Veränderungsprozess bedanken wir uns herzlich bei unseren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern. Ebenso danken wir unserem Aufsichtsrat für die jederzeit vertrauensvolle und zielgerichtete Zusammenarbeit. Unseren Kunden und über 43.000 Mitgliedern danken wir für das Vertrauen in ihre Volksbank Pinneberg-Elmshorn.

Der Vorstand



Dr. Horst Alsmöller



Uwe Augustin



Stefan Witt

EIN ZEICHEN UNSERES SELBST-  
VERSTÄNDNISSES: DAS NEUE  
VOLKSBANK-GEBÄUDE IN  
PINNEBERG

## WIR SIND IMMER ERSTE WAHL

Für unsere Kunden stets der erste Ansprechpartner in allen Finanzfragen zu sein – das ist unser Anspruch. Dafür bieten wir über alle Bereiche hinweg das beste Gesamtpaket mit fairen Konditionen. Denn es geht uns nicht darum, das günstigste Angebot zu machen, sondern das mit dem attraktivsten Preis-Leistungsverhältnis. Mit dem Zusammenschluss von „VR Bank Pinneberg“ und „Volksbank Elmshorn“ zur Volksbank Pinneberg-Elmshorn eG haben wir die idealen Voraussetzungen dafür geschaffen.

Die so gewonnene Kraft und Größe kommt unseren Kunden sowie allen Kolleginnen und Kollegen zugute. Schließlich kann ein starker Partner das Leben sehr viel unkomplizierter machen, weil er in der Lage ist, viele Dinge mit effizienten Prozessen und geballter Beratungskompetenz schneller und direkter anzupacken. Eine Stärke, die wir weiter ausbauen, beispielsweise indem wir unser Personal ständig zielgerichtet weiterentwickeln.

**»ZUSAMMEN. EINFACH. BESSER.«  
DIESES CREDO BESTIMMT UNSER DENKEN UND HANDELN.**

Ein im besten Sinne sichtbares Zeichen dafür konnten wir gerade in der Pinneberger City setzen. Das demnächst fertiggestellte Büro- und Geschäftshaus ist unsere neue Pinneberger Heimat. Es umfasst zudem zahlreiche Geschäftsflächen sowie ein bereits eröffnetes Parkhaus. Das gesamte Bauprojekt wird für eine zusätzliche Belebung der Pinneberger Innenstadt sorgen. Es ist ein klares Symbol dafür, wie wir unsere Rolle in der Region sehen: Im Mittelpunkt des Lebens der Menschen, zu dessen Qualität wir an jedem Tag unseren Beitrag leisten wollen.





# WIR SIND DEINE BANK

## VORSTAND

- Dr. Horst Alsmöller
- Uwe Augustin
- Stefan Witt

## AUFSICHTSRAT

- **Klaus-Martin Schmidt**, *Horst, Geschäftsleitung Westhof BioGemüse GmbH & Co. KG, Vorsitzender*
- **Hans Gärtner**, *Elmshorn, geschäftsführender Gesellschafter Karosseriebau Fahrzeugtechnik Gärtner GmbH*
- **Jörg Kruse**, *Bönningstedt, Landwirt*
- **Ellen Herm**, *Pinneberg, stellvertretende Vorsitzende, vereidigte Buchprüferin, Steuerberaterin, selbstständig*
- **Hans Joachim Grote**, *Norderstedt, Oberbürgermeister der Stadt Norderstedt*
- **Boris Alexander Reski**, *Pinneberg, Rechtsanwalt und Notar, selbstständig*
- **Jens Bollmann**, *Ellerau, Elektromeister, selbstständig*
- **Udo Hartung**, *Halstenbek, Baumschuler, selbstständig*
- **Heino Riewesell**, *Uetersen, geschäftsführender Gesellschafter der Riewesell GmbH*
- **Holger Fehrmann**, *Quickborn, Vorstandsmitglied Wohnungsverein Hamburg von 1902 eG*
- **Sylvia Hoffmann-Sziegoleit**, *Tornesch, Pharmazeutin*
- **Carsten Saß**, *Wewelsfleth, Landwirt*
- **Thorsten Jahn**, *Elmshorn, geschäftsführender Gesellschafter Ernst Jahn GmbH*
- **Marga Trede**, *Bokel, Präsidentin des LandFrauenVerbandes Schleswig-Holstein*
- **Hans-Jürgen Rüpcke**, *Schenefeld, Diplom-Ingenieur, selbstständig*

## VERTRETERVERSAMMLUNG

Die Vertreter werden alle 4 Jahre gemäß § 43a Genossenschaftsgesetz von den Mitgliedern gewählt. Die letzte Wahl fand am 6. März 2014 statt. Im März 2015 erfolgte die Zuwahl der Vertreter des fusionierten Institutes.

## PROKURISTEN

- Reinhold Ackermann
- Olaf Clemens
- Norbert Krüger
- Rainer Sellhorn
- Markus Bautz
- Reimer Detjens
- Patrick Osterland
- Tim Stahl
- Henning Brandt
- Volker Großmann
- Hans Post
- Bernhard Tank
- Guido Bumann
- Peter Jaster
- Thorsten Raschke

## ZENTRALINSTITUT

DZ BANK AG Deutsche Zentral-Genossenschaftsbank, Frankfurt am Main

## VERBANDSZUGEHÖRIGKEIT

Bundesverband der Deutschen Volksbanken und Raiffeisenbanken e. V. (BVR), Berlin  
Genossenschaftsverband e. V., Hannover

# VERTRETERVERSAMMLUNG 2016

Unsere ordentliche Vertreterversammlung findet am  
Mittwoch, dem 15. Juni 2016 um 18.00 Uhr im  
»Sportlife-Hotel«, Hamburger Straße 205, Elmshorn statt.

## TAGESORDNUNG

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Bericht des Vorstandes und  
Vorlage des Jahresabschlusses 2015
3. Bericht des Aufsichtsrats über seine Tätigkeit
4. Bericht über das Ergebnis der gesetzlichen Prüfung  
und Beschlussfassung über den Umfang der Bekanntgabe
5. Feststellung des Jahresabschlusses 2015
6. Beschlussfassung über die Verwendung  
des Jahresüberschusses 2015
7. Entlastung von Vorstand und Aufsichtsrat in  
getrennter Abstimmung
8. Beschlussfassung über die Änderungen der Satzung
9. Wahl der Mitglieder des Aufsichtsrates
10. Verschiedenes

## IM ANSCHLUSS DER TAGESORDNUNG SPRICHT



**Kirsten Bruhn,**  
*Mehrfache Europa-, Welt- und  
Paralympic-Rekordhalterin und vielfache  
Deutsche Meisterin*

### zum Thema

Was wäre wenn ... hilft dir nicht –  
Motivation und Erfolg im Sport und im Beruf





ZUSAMMEN MIT NOCH  
MEHR KOMPETENZ



## UNSER SPEZIALISTEN-TEAM FÜR DIE BAUFINANZIERUNG

Hier spüren unsere Kunden ganz unmittelbar die Vorteile unserer Fusion: Für das Fachgebiet der Baufinanzierung entstand 2015 mit Personal aus Pinneberg und Elmshorn ein neues Berater-Team. Damit bietet die Volksbank Pinneberg-Elmshorn ihren Kunden geballte Kompetenz, hohe Beratungsqualität und verlässlichen Service in einem Bereich, der gerade in Zeiten der niedrigen Zinsen sehr viele Möglichkeiten bietet. Mit unserem neuen Team an ihrer Seite gewinnen unsere Kunden schnell einen Überblick über Optionen der Finanzierung und der Förderung, die sie in diesen Zeiten und in ihrem individuellen Fall nutzen können und sollten.

Nähe und Vertrauen sind in der Baufinanzierung immer besonders wichtig – wir bieten beides.



---

BETREUUNG – HÖCHST PERSÖNLICH UND  
HOCH PROFESSIONELL

---

## UNSER TEAM FÜR GENOSSEN- SCHAFTLICHES PRIVATE BANKING

Das Gute ist geblieben: Ehrlichkeit, Nachhaltigkeit, Transparenz und verantwortungsvolles Handeln – genossenschaftliche Werte und Grundsätze die unsere Tätigkeit auch im Private-Banking bestimmen. Neue positive Impulse der Fusion zeigen sich in den verbesserten Prozessen, der noch effektiveren Umsetzung von zügig und individuell ausgearbeiteten Lösungen. Dadurch bekommt unsere langjährige Kompetenz ein zusätzliches Momentum.

So sind und bleiben wir im Private Banking bzw. in der Vermögensberatung insbesondere für all jene die erste Adresse, die ihr Vermögen erfolgreich aufbauen und es für ihre Familie erhalten wollen.

## DIE STARKEN TEAMS UNSERER FIRMENKUNDENBERATER

Der unternehmerische Mittelstand steht uns als genossenschaftlicher Bank besonders nah. Hier unterstützen wir seit jeher langfristig orientierte Geschäftspolitik mit soliden Finanzierungsmodellen, die auf profunden Kenntnissen des lokalen Marktes basieren. Nun profitieren unsere Firmenkunden zusätzlich von einem vergrößerten Pool kompetenter Kollegen mit fundiertem Fachwissen in jedem Bereich der Finanzplanung und Finanzierung – bis hin zum Fahrzeug- und Maschinenleasing oder Versicherungsfragen.

Mit diesem starken Angebot unterstreichen wir unsere wichtige Rolle als »Hausbank für die Region«.

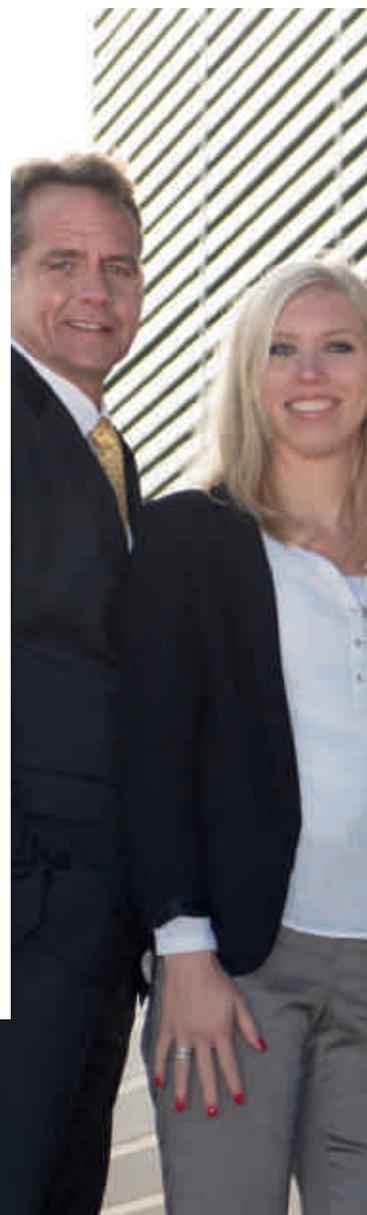


## DIE VOLKSBANK IMMOBILIENGESELLSCHAFT ZEIGT EINSATZ FÜR KUNDEN UND DIE REGION

Bestellerprinzip, Mietpreisbremse und die Flüchtlingsthematik – das waren 2015 die großen Themen in der Immobilienbranche. Bei der Volksbank Immobiliengesellschaft hat sich dabei gezeigt, dass gerade in Zeiten großer Herausforderungen, eine seriöse und solide Beratung, Professionalität, Zuverlässigkeit und Flexibilität der Mitarbeiter von den Kunden belohnt werden. Schließlich stehen hinter einem Kauf oder Verkauf häufig eine ganz persönliche Geschichte, individuelle Hoffnungen, Wünsche und Ideen. Und ein wirklich erfolgreicher Abschluss für alle Seiten wird erst dann erreicht, wenn all dies berücksichtigt wird.

### LEIDENSCHAFT FÜR DIE REGION

Das Engagement der Volksbank Immobiliengesellschaft in der Region äußert sich zuweilen auch in ungewöhnlichen Projekten. So wird die ehemalige Filiale der Volksbank in Quickborn zurzeit dem Kunstverein Quickborn für Ausstellungen zur Verfügung gestellt. In der »Galerie VB« sind seit Ende Oktober zahlreiche Werke namhafter regionaler Künstler zu sehen. Thomas Köppl, Bürgermeister der Stadt Quickborn, freut sich über »eine beispielhafte Zusammenarbeit zwischen Wirtschaft, Kunst und Verwaltung!« Seit langem wirbt er dafür, leer stehende Gebäude im Ort gemeinnützigen Zwecken zur Verfügung zu stellen. Nun gehen wir mit gutem Beispiel voran und überlassen dem »Offenen Atelier« bzw. dem neu gegründeten Kunstverein Quickborn ein halbes Jahr lang unsere ehemaligen Geschäftsräume im Zentrum der Stadt. Andrea Leyendecker von der VB Immobilien GmbH ist sicher: »Beide Seiten profitieren davon. So haben wir die Möglichkeit, unsere zu vermietende Fläche der Öffentlichkeit zu präsentieren.«





---

AKTUELLER DENN JE:  
DER GENOSSENSCHAFTLICHE  
GEDANKE

---

## JEDER KANN FÖRDERN: UNSERE NEUE CROWDFUNDING-PLATTFORM

»Was einer allein nicht schafft, das schaffen viele.« So lautet das genossenschaftliche Prinzip, das gleichzeitig Grundlage des Crowdfundings ist. Denn das Crowdfunding der Volksbank Pinneberg-Elmshorn hilft dabei, Projekte gemeinsam mit Menschen aus der Region zu finanzieren. Seit dem 15.04.2016 können auf der neuen Plattform »Gemeinsam für unsere Region« unter »vb-piel.für-unsere-region.de« Projektideen von Vereinen, kulturellen Einrichtungen, Kindergärten und KiTas, Schulen, Fördervereinen, Alten- und Pflegeheimen, sozialen Einrichtungen, Bildungsorganisationen, Umweltinitiativen, Feuerwehren oder sonstigen gemeinnützigen Organisationen vorgestellt werden, für deren Umsetzung das nötige Geld fehlt. Ziel ist es, dadurch möglichst viele Menschen aus der Region von der Idee zu begeistern. Potenzielle Unterstützer können sich online informieren und mit ihrer Spende dazu beitragen, das Projekt zu verwirklichen.

Projekte, die uns besonders überzeugen, werden von der Volksbank Pinneberg-Elmshorn eG mit einer Spende unterstützt.

## JEDER KANN SITFTER SEIN: UNSERE BÜRGERSTIFTUNG VOLKSBANK PINNEBERG-ELMSHORN

Ein wichtiges Instrument, um unseren Förderauftrag als Genossenschaftsbank zu realisieren ist die von uns ins Leben gerufene Bürgerstiftung. Ihr Ziel ist es Bildung, Kultur, Wissenschaft, Jugend, Soziales und Umwelt zu fördern, gemeinnützige Projekte durch Erträge des Stiftungsvermögens zu unterstützen und eine Plattform für Spender und Stifter zu schaffen. Lokal und regional. Durch die Bürgerstiftung kann jeder Gutes tun und auch mit einem kleineren Vermögen eigene Ideen und Vorstellungen umsetzen.

So konnte beispielsweise das Spendenprojekt Baumpark Wedeler Au mit Unterstützung durch unsere Bürgerstiftung erfolgreich abgeschlossen werden. Am Eingangstor zum Regionalpark Wedeler Au in Pinneberg ist nun ein Parkstück mit 27 Bäumen entstanden. Damit konnte eine Idee verwirklicht werden, die während der „Internationalen Gartenschau igs Hamburg 2013“ im Ausstellungsbereich Pinneberger Baumschulland entstand.

Ide  
m  
Spen  
geme  
Proje

vb-pie



# ...en möglich ...achen!

...den sammeln oder  
...innützige  
...kte unterstützen.

**JETZT**  
mitmachen.

**GEMEINSAM**   
für unsere Region

Die Crowdfunding-Plattform  
im Internet

[www.für-unsere-region.de](http://www.für-unsere-region.de)

Volksbank   
Pinneberg-Elmshorn  
*Zusammen. Einfach. Besser.*

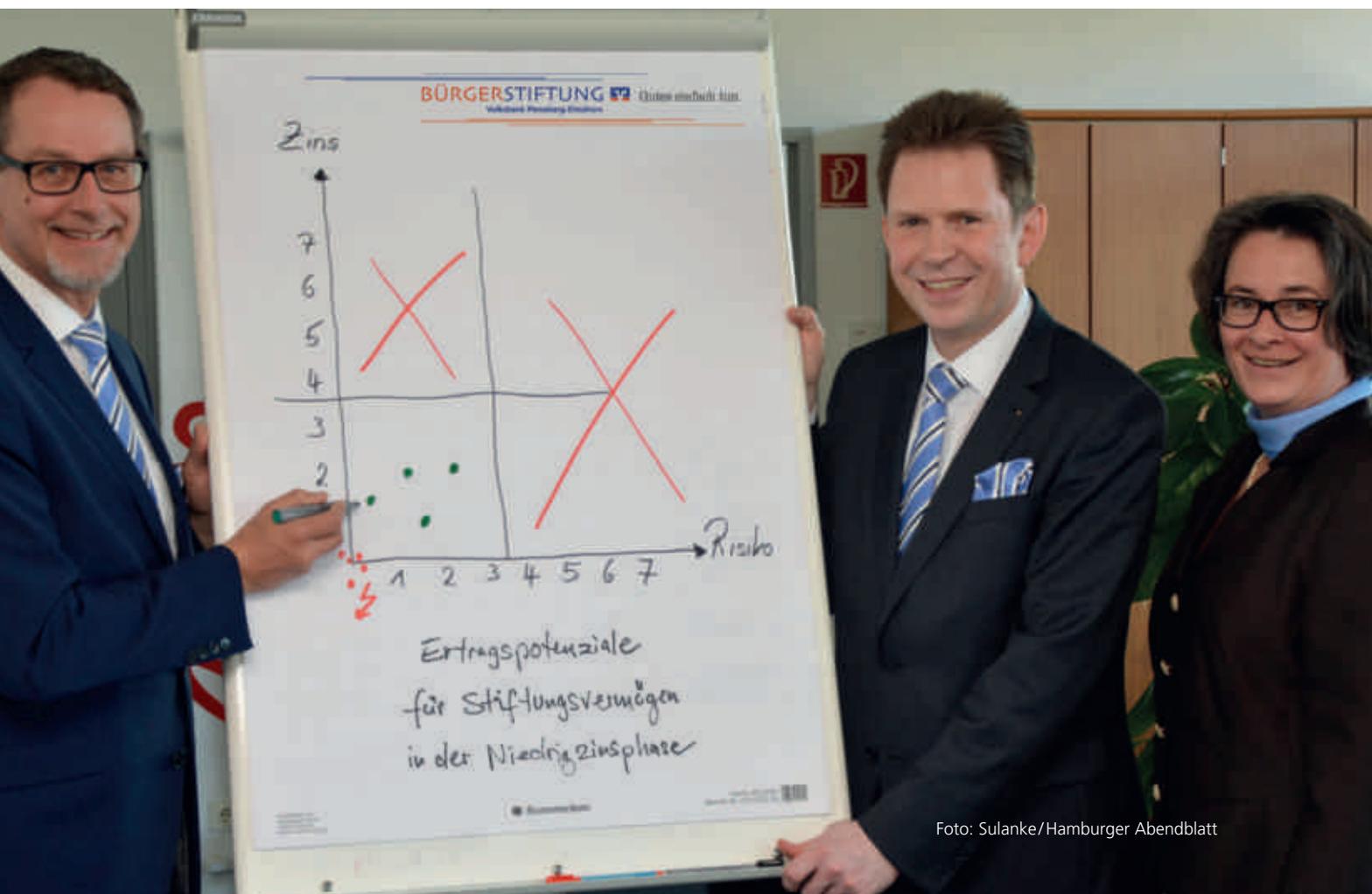
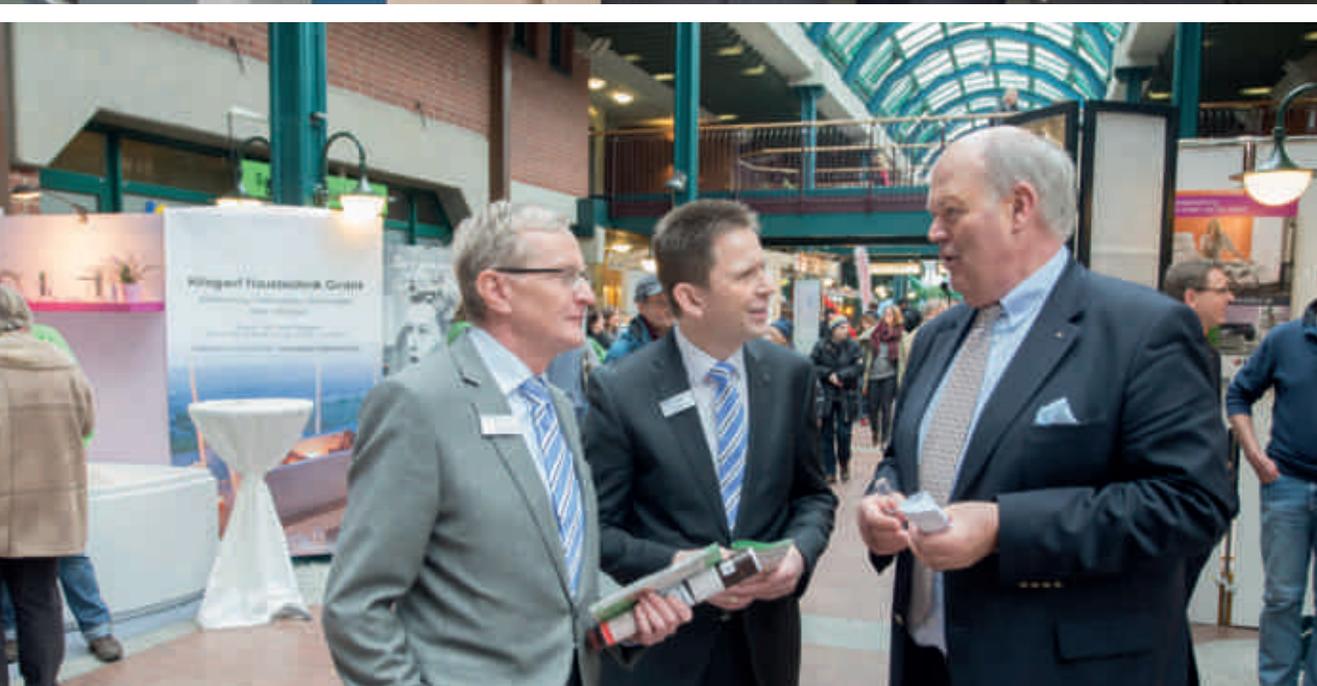


Foto: Sulanke/Hamburger Abendblatt



## REGIONALES ENGAGEMENT

Als genossenschaftliche Volksbank empfinden wir uns als einen festen Teil unserer Region. Sie in jedem nur denkbaren Bereich zu fördern, ist für uns daher ein ganz besonderes Anliegen. So entfalten wir eine Vielzahl von Aktivitäten auf praktisch jedem Gebiet des Zusammenlebens und für alle Altersklassen. Manche sind einmalig, viele dieser sozialen Aktivitäten in Sport, Bildung und Kultur haben jedoch bereits Tradition. Zu den prominentesten Beispielen für unser Engagement gehören unter anderem:

- Die jährliche Infomesse „Rund ums Haus“ in Norderstedt und Elmshorn, die wir seit vielen Jahren organisieren und durchführen. Über 30.000 Besucher informieren sich auf diesen beiden Veranstaltungen jedes Jahr über die Produkte und Dienstleistungen der regionalen Handwerksbetriebe zum Thema „Bauen und Wohnen“.
- Mit der Eröffnung des neuen Parhauses in Pinneberg leisten wir einen Beitrag für die ganze Region, die Stadt und die Menschen. Neben der Entlastung der Parkplatzsituation erfährt die Pinneberger Innenstadt gleichzeitig eine dauerhafte Belebung.
- »jugend-und-finanzen.de« – mit diesem Schulserviceportal setzen wir uns in zahlreichen Projekten für die Vermittlung von Ökonomie- und Finanzwissen bei Kindern und Jugendlichen ein.

Dazu kommt ein voller Jahreskalender mit Veranstaltungen, die von uns oder mit unserer Unterstützung ausgerichtet werden. Das Spektrum reicht dabei vom Familienfrühstücken, über das Pinneberger Quellentalfest und die Holsteiner Pferdetage in Elmshorn, bis hin zum Unternehmergrillabend.

## BERICHT DES AUFSICHTSRATS

Der Aufsichtsrat hat im Berichtsjahr die ihm nach Gesetz, Satzung und Geschäftsordnung obliegenden Aufgaben erfüllt. Er nahm seine Überwachungsfunktion wahr und fasste die in seinen Zuständigkeitsbereich fallenden Beschlüsse.

Der Vorstand informierte den Aufsichtsrat in regelmäßig stattfindenden Sitzungen über die Geschäftsentwicklung, die Vermögens-, Finanz- und Ertragslage sowie über besondere Ereignisse. Darüber hinaus stand der Aufsichtsratsvorsitzende in einem engen Informations- und Gedankenaustausch mit dem Vorstand.

Einen besonderen Stellenwert im Jahr 2015 nahm die Diskussion und Erörterung des Strategieprozesses 2015 und der Strategischen Planung für die Jahre 2016 bis 2020 für die Volksbank Pinneberg-Elmshorn eG ein.

Der vorliegende Jahresabschluss 2015 mit Lagebericht wird vom Genossenschaftsverband e.V. geprüft. Über das Prüfungsergebnis wird in der Vertreterversammlung berichtet.

Den Jahresabschluss, den Lagebericht und den Vorschlag für die Verwendung des Jahresüberschusses hat der Aufsichtsrat geprüft und für in Ordnung befunden. Der Vorschlag für die Verwendung des Jahresüberschusses - unter Einbeziehung des Gewinnvortrages – entspricht den Vorschriften der Satzung.

Der Aufsichtsrat empfiehlt der Vertreterversammlung, den vom Vorstand vorgelegten Jahresabschluss zum 31.12.2015 festzustellen und die vorgeschlagene Verwendung des Jahresüberschusses zu beschließen.

Durch Ablauf der Wahlzeit scheidet in diesem Jahr Frau Sylvia Hoffmann-Sziegoleit, Frau Marga Trede, Herr Jens Bollmann, Herr Hans Joachim Grote und Herr Boris Reski aus dem Aufsichtsrat aus. Frau Hoffmann-Sziegoleit ist wegen Erreichens der Altersgrenze satzungsbedingt nicht wiederwählbar. Die Wiederwahl der übrigen ausscheidenden Mitglieder des Aufsichtsrates ist zulässig.

Frau Hoffmann-Sziegoleit gehörte dem Aufsichtsrat seit 1982 an und hat durch ihr kompetentes Fachwissen als Unternehmerin und ihr beachtliches Engagement wertvolle Beiträge für die Belange der Volksbank geleistet.

Der Aufsichtsrat dankt allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern sowie den Vorstandsmitgliedern für die geleistete Arbeit im Geschäftsjahr 2015.

Pinneberg, 13. Mai 2016



Klaus-Martin Schmidt  
Aufsichtsratsvorsitzender



2015 – ERSTMALIG  
GEMEINSAM ERFOLGREICH

## JAHRESABSCHLUSS 2015

### JAHRESBILANZ

### GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG VORSCHLAG FÜR DIE ERGEBNISVERWENDUNG MITGLIEDERBEWEGUNG

### »VERBUNDBILANZ« ÜBER DAS KREDIT- UND ANLAGEGESCHÄFT 2015 DER KUNDEN UNSERER BANK

	2015 Mio. EUR	2014 Mio. EUR		2015 Mio. EUR	2014 Mio. EUR
<b>Kreditvolumen und Bürgschaften</b>	<b>1.015</b>	<b>952</b>		<b>1.468</b>	<b>1.372</b>
  	<b>435</b>	<b>440</b>		<b>322</b>	<b>295</b>
 	<b>47</b>	<b>44</b>	<b>Kundendepots</b> 	<b>326</b>	<b>320</b>
	<b>40</b>	<b>38</b>	<b>Schwäbisch Hall</b> 	<b>125</b>	<b>119</b>
<b>Schwäbisch Hall</b> 	<b>210</b>	<b>185</b>		<b>116</b>	<b>110</b>
<b>Betreutes Kreditvolumen</b>	<b>1.747</b>	<b>1.659</b>	<b>Betreutes Anlagevolumen</b>	<b>2.357</b>	<b>2.216</b>

# JAHRESBILANZ ZUM 31.12.2015

Aktivseite	EUR	EUR	Geschäftsjahr	Vorjahr
			EUR	TEUR
<b>1. Barreserve</b>				
a) Kassenbestand		21.229.235,49		19.463
b) Guthaben bei Zentralnotenbanken		12.793.320,25		16.766
darunter: bei der Deutschen Bundesbank	12.793.320,25			(16.766)
c) Guthaben bei Postgiroämtern		0,00	34.022.555,74	0
<b>2. Schuldtitel öffentlicher Stellen und Wechsel, die zur Refinanzierung bei Zentralnotenbanken zugelassen sind</b>				
a) Schatzwechsel und unverzinsliche Schatzanweisungen sowie ähnliche Schuldtitel öffentlicher Stellen		0,00		0
darunter: bei der Deutschen Bundesbank refinanzierbar	0,00			(0)
b) Wechsel		0,00	0,00	0
<b>3. Forderungen an Kreditinstitute</b>				
a) täglich fällig		75.594.151,17		92.417
b) andere Forderungen		174.700.115,19	250.294.266,36	194.671
<b>4. Forderungen an Kunden</b>			944.341.918,81	876.543
darunter:				
durch Grundpfandrechte gesichert	111.559.632,00			(57.145)
Kommunalkredite	7.356.475,29			(7.864)
<b>5. Schuldverschreibungen und andere festverzinsliche Wertpapiere</b>				
a) Geldmarktpapiere				
aa) von öffentlichen Emittenten	0,00			0
darunter: beleihbar bei der Deutschen Bundesbank	0,00			(0)
ab) von anderen Emittenten	0,00	0,00		0
darunter: beleihbar bei der Deutschen Bundesbank	0,00			(0)
b) Anleihen und Schuldverschreibungen				
ba) von öffentlichen Emittenten	60.572.504,75			81.261
darunter: beleihbar bei der Deutschen Bundesbank	60.572.504,75			(81.261)
bb) von anderen Emittenten	489.293.480,76	549.865.985,51		434.079
darunter: beleihbar bei der Deutschen Bundesbank	478.702.048,38			(430.534)
c) eigene Schuldverschreibungen		56.002,67	549.921.988,18	321
Nennbetrag	55.000,00			(307)
<b>6. Aktien und andere nicht festverzinsliche Wertpapiere</b>			27.666.796,21	8.953
<b>6a. Handelsbestand</b>			0,00	0
<b>7. Beteiligungen und Geschäftsguthaben bei Genossenschaften</b>				
a) Beteiligungen		51.034.991,70		42.929
darunter:				
an Kreditinstituten	1.713.672,89			(1.714)
an Finanzdienstleistungsinstituten	0,00			(0)
b) Geschäftsguthaben bei Genossenschaften		3.086.417,00	54.121.408,70	4.116
darunter:				
bei Kreditgenossenschaften	3.000.060,00			(3.000)
bei Finanzdienstleistungsinstituten	0,00			(0)
<b>8. Anteile an verbundenen Unternehmen</b>			28.153,07	28
darunter:				
an Kreditinstituten	0,00			(0)
an Finanzdienstleistungsinstituten	0,00			(0)
<b>9. Treuhandvermögen</b>			1.219.777,83	1.338
darunter: Treuhandkredite	1.219.777,83			(1.338)
<b>10. Ausgleichsforderungen gegen die öffentliche Hand einschließlich Schuldverschreibungen aus deren Umtausch</b>			0,00	0
<b>11. Immaterielle Anlagewerte</b>				
a) Selbst geschaffene gewerbliche Schutzrechte und ähnliche Rechte und Werte		0,00		0
b) entgeltlich erworbene Konzessionen, gewerbliche Schutzrechte und ähnliche Rechte und Werte sowie Lizenzen an solchen Rechten und Werten		85.120,00		150
c) Geschäfts- oder Firmenwert		0,00		0
d) geleistete Anzahlungen		0,00	85.120,00	0
<b>12. Sachanlagen</b>			32.423.259,19	24.359
<b>13. Sonstige Vermögensgegenstände</b>			9.633.690,58	9.754
<b>14. Rechnungsabgrenzungsposten</b>			107.494,65	117
<b>Summe der Aktiva</b>			<b>1.903.866.429,32</b>	<b>1.807.265</b>

Passivseite			Geschäftsjahr	Vorjahr
	EUR	EUR	EUR	TEUR
<b>1. Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten</b>				
a) täglich fällig		31.881,74		1.197
b) mit vereinbarter Laufzeit oder Kündigungsfrist		231.428.547,71	231.460.429,45	238.405
<b>2. Verbindlichkeiten gegenüber Kunden</b>				
a) Spareinlagen				
aa) mit vereinbarter Kündigungsfrist von drei Monaten	519.981.349,32			499.284
ab) mit vereinbarter Kündigungsfrist von mehr als drei Monaten	14.978.092,30	534.959.441,62		20.689
b) andere Verbindlichkeiten				
ba) täglich fällig	878.642.914,76			777.727
bb) mit vereinbarter Laufzeit oder Kündigungsfrist	53.085.605,99	931.728.520,75	1.466.687.962,37	72.995
<b>3. Verbriefte Verbindlichkeiten</b>				
a) begebene Schuldverschreibungen		1.272.404,06		2.833
b) andere verbiefte Verbindlichkeiten		0,00	1.272.404,06	0
darunter:				
Geldmarktpapiere	0,00			(0)
eigene Akzepte und Solawechsel im Umlauf	0,00			(0)
<b>3a. Handelsbestand</b>			0,00	0
<b>4. Treuhandverbindlichkeiten</b>			1.219.777,83	1.338
darunter: Treuhandkredite	1.219.777,83			(1.338)
<b>5. Sonstige Verbindlichkeiten</b>			2.400.363,14	2.396
<b>6. Rechnungsabgrenzungsposten</b>			1.686.646,53	1.757
<b>6a. Passive latente Steuern</b>			0,00	0
<b>7. Rückstellungen</b>				
a) Rückstellungen für Pensionen und ähnliche Verpflichtungen	20.954.445,00			18.859
b) Steuerrückstellungen	1.313.920,99			909
c) andere Rückstellungen	5.686.270,09		27.954.636,08	6.958
<b>8. [gestrichen]</b>			0,00	0
<b>9. Nachrangige Verbindlichkeiten</b>			0,00	0
<b>10. Genusssrechtskapital</b>			0,00	0
darunter: vor Ablauf von zwei Jahren fällig	0,00			(0)
<b>11. Fonds für allgemeine Bankrisiken</b>			50.800.000,00	42.000
darunter: Sonderposten nach § 340e Abs. 4 HGB	4.000,00			(4)
<b>12. Eigenkapital</b>				
a) Gezeichnetes Kapital	22.705.100,00			23.056
b) Kapitalrücklage	0,00			0
c) Ergebnisrücklagen				
ca) gesetzliche Rücklage	33.450.000,00			33.000
cb) andere Ergebnisrücklagen	62.700.000,00	96.150.000,00		62.000
d) Bilanzgewinn		1.529.109,86	120.384.209,86	1.862
<b>Summe der Passiva</b>			<b>1.903.866.429,32</b>	<b>1.807.265</b>

<b>1. Eventualverbindlichkeiten</b>				
a) Eventualverbindlichkeiten aus weitergegebenen abgerechneten Wechseln	0,00			0
b) Verbindlichkeiten aus Bürgschaften und Gewährleistungsverträgen	30.120.833,18			32.414
c) Haftung aus der Bestellung von Sicherheiten für fremde Verbindlichkeiten	0,00	30.120.833,18		0
<b>2. Andere Verpflichtungen</b>				
a) Rücknahmeverpflichtungen aus unechten Pensionsgeschäften	0,00			0
b) Platzierungs- und Übernahmeverpflichtungen	0,00			0
c) Unwiderrufliche Kreditzusagen	86.949.215,27	86.949.215,27		100.675
darunter: Lieferverpflichtungen aus zinsbezogenen Termingeschäften	0,00			(0)

# GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG FÜR DIE ZEIT VOM 01.01.2015 BIS 31.12.2015

	EUR	EUR	Geschäftsjahr EUR	Vorjahr TEUR
<b>1. Zinserträge aus</b>				
a) Kredit- und Geldmarktgeschäften	39.208.255,28			42.618
b) festverzinslichen Wertpapieren und Schuldbuchforderungen	8.234.241,34	47.442.496,62		8.684
<b>2. Zinsaufwendungen</b>		9.877.915,78	37.564.580,84	9.965
<b>3. Laufende Erträge aus</b>				
a) Aktien und anderen nicht festverzinslichen Wertpapieren		768.579,00		334
b) Beteiligungen und Geschäftsguthaben bei Genossenschaften		998.737,21		850
c) Anteilen an verbundenen Unternehmen		0,00	1.767.316,21	0
<b>4. Erträge aus Gewinngemeinschaften, Gewinnabführungs- oder Teilgewinnabführungsverträgen</b>			0,00	0
<b>5. Provisionserträge</b>	17.763.188,28			17.389
<b>6. Provisionsaufwendungen</b>	1.772.649,65		15.990.538,63	1.882
<b>7. Nettoertrag/-aufwand des Handelsbestands</b>			0,00	0
<b>8. Sonstige betriebliche Erträge</b>			2.476.305,24	2.110
<b>9. [gestrichen]</b>			0,00	0
<b>10. Allgemeine Verwaltungsaufwendungen</b>				
a) Personalaufwand				
aa) Löhne und Gehälter	20.438.114,42			20.599
ab) Soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung	6.186.217,88	26.624.332,30		7.684
darunter: für Altersversorgung	2.630.679,66			(4.174)
b) andere Verwaltungsaufwendungen		13.781.350,32	40.405.682,62	14.848
<b>11. Abschreibungen und Wertberichtigungen auf immaterielle Anlagewerte und Sachanlagen</b>			2.511.659,31	2.610
<b>12. Sonstige betriebliche Aufwendungen</b>			1.475.279,16	2.134
<b>13. Abschreibungen und Wertberichtigungen auf Forderungen und bestimmte Wertpapiere sowie Zuführungen zu Rückstellungen im Kreditgeschäft</b>		2.588.246,39		0
<b>14. Erträge aus Zuschreibungen zu Forderungen und bestimmten Wertpapieren sowie aus der Auflösung von Rückstellungen im Kreditgeschäft</b>		0,00	-2.588.246,39	152
<b>15. Abschreibungen und Wertberichtigungen auf Beteiligungen, Anteile an verbundenen Unternehmen und wie Anlagevermögen behandelte Wertpapiere</b>		2.476.020,00		0
<b>16. Erträge aus Zuschreibungen zu Beteiligungen, Anteilen an verbundenen Unternehmen und wie Anlagevermögen behandelten Wertpapieren</b>		0,00	-2.476.020,00	0
<b>17. Aufwendungen aus Verlustübernahme</b>			0,00	0
<b>18. [gestrichen]</b>			0,00	0
<b>19. Ergebnis der normalen Geschäftstätigkeit</b>			8.341.853,44	12.415
<b>20. Außerordentliche Erträge</b>	7.031.234,37			0
<b>21. Außerordentliche Aufwendungen</b>		0,00		0
<b>22. Außerordentliches Ergebnis</b>			7.031.234,37	(0)
<b>23. Steuern vom Einkommen und vom Ertrag</b>		4.254.061,73		4.299
darunter: latente Steuern	0,00			(0)
<b>24. Sonstige Steuern, soweit nicht unter Posten 12 ausgewiesen</b>		45.663,74	4.299.725,47	94
<b>24a. Einstellungen in Fonds für allgemeine Bankrisiken</b>			8.800.000,00	4.400
<b>25. Jahresüberschuss</b>			2.273.362,34	3.622
<b>26. Gewinnvortrag aus dem Vorjahr</b>			5.747,52	0
			2.279.109,86	3.622
<b>27. Entnahmen aus Ergebnisrücklagen</b>				
a) aus der gesetzlichen Rücklage		0,00		0
b) aus anderen Ergebnisrücklagen		0,00	0,00	0
			2.279.109,86	3.622
<b>28. Einstellungen in Ergebnisrücklagen</b>				
a) in die gesetzliche Rücklage	250.000,00			500
b) in andere Ergebnisrücklagen	500.000,00		750.000,00	1.260
<b>29. Bilanzgewinn</b>			1.529.109,86	1.862

## MITGLIEDERBEWEGUNG

	Anzahl der Mitglieder	Anzahl der Geschäftsanteile	Haftsummen EUR
Anfang 2015	43.238	450.316	22.515.800
Zugang 2015	1.341	4.932	246.600
Abgang 2015	1.405	14.482	724.100
Ende 2015	43.174	440.766	22.038.300
			EUR
Die Geschäftsguthaben der verbleibenden Mitglieder haben sich im Geschäftsjahr vermindert um			477.500
Die Haftsummen haben sich im Geschäftsjahr vermindert um			477.500
Höhe des Geschäftsanteils			50
Höhe der Haftsumme je Anteil			50

## VORSCHLAG FÜR DIE ERGEBNISVERWENDUNG

Der Vorstand schlägt im Einvernehmen mit dem Aufsichtsrat vor, den Jahresüberschuss von EUR 2.273.362,34 – unter Einbeziehung eines Gewinnvortrages von EUR 5.747,52 sowie nach den im Jahresabschluss mit EUR 750.000,00 ausgewiesenen Einstellungen in die Rücklagen (Bilanzgewinn von EUR 1.529.109,86) – wie folgt zu verwenden:

	EUR
Ausschüttung einer Dividende 5,0 %	1.128.335,98
Zuweisung zu den Ergebnisrücklagen	
a) Gesetzliche Rücklage	200.000,00
b) Andere Ergebnisrücklagen	200.000,00
Vortrag auf neue Rechnung	773,88
	1.529.109,86

Pinneberg, 13. Mai 2016  
Volksbank Pinneberg-Elmshorn eG

Der Vorstand



Dr. Horst Alsmöller



Uwe Augustin



Stefan Witt

# UNSERE STANDORTE IN DER REGION. FÜR DIE REGION.

## GESCHÄFTSSTELLEN

- Barmstedt, Küsterkamp 1, Telefon (0 41 23) 68 02 0
- Bönningstedt, Bahnhofstraße 17, Telefon (0 41 06) 61 99 50
- Brande-Hörnerkirchen, Bahnhofstraße 107, Telefon (0 41 27) 97 92 0
- Ellerau, Berliner Damm 11, Telefon (0 41 06) 619 920
- Ellerbek, Moordamm 2, Telefon (0 41 01) 501 270
- Elmshorn, Hebbelplatz 2, Telefon (0 41 21) 460 33
- Elmshorn, Königstraße 17, Telefon (0 41 21) 299 0
- Elmshorn, Koppeldamm 48, Telefon (0 41 21) 8 00 66
- Firmenkundencenter Elmshorn, Ramskamp 71-75, Telefon (0 41 21) 299 0
- Glückstadt, Am Fleth 48-50, Telefon (0 41 24) 93 69 0
- Halstenbek, Gustavstraße 4, Telefon (0 41 01) 501 600
- Halstenbek, Seestraße 163, Telefon (0 41 01) 501 630
- Hasloh, Garstedter Weg 27, Telefon (0 41 06) 619 980
- Horst, Heisterender Weg 7, Telefon (0 41 26) 39 13 0
- Moorrege, Wedeler Chaussee 1, Telefon (0 41 22) 710 760
- Norderstedt, Marktplatz 7-9, Telefon (0 40) 525 00 66
- Norderstedt, Rathausallee 39, Telefon (0 40) 526 00 53
- Pinneberg, Bismarckstraße 11-13, Telefon (0 41 01) 501 0
- Pinneberg, Heinrich-Christiansen-Straße 26, Telefon (0 41 01) 501 240
- Quickborn, Kieler Straße 106, Telefon (0 41 06) 619 0
- Rellingen, Hauptstraße 70, Telefon (0 41 01) 501 250
- Schenefeld, Blankeneser Chaussee 10, Telefon (0 40) 83 93 35 16
- Schenefeld, Friedrich-Ebert-Allee 1, Telefon (0 40) 83 93 35 81
- Tornesch, Ahrenloher Straße 8, Telefon (0 41 22) 710 770
- Uetersen, Kleiner Sand 1-3, Telefon (0 41 22) 710 70
- Wilster, Am Markt 20-21, Telefon (0 48 23) 94 05 0

## SELBSTBEDIENUNGS- GESCHÄFTSSTELLEN

- Pinneberg-Nord, Ulmenallee 33
- Pinneberg-Thesdorf, EKZ, Diesterwegstraße 33 d
- Quickborn, Harksheider Weg 115 b

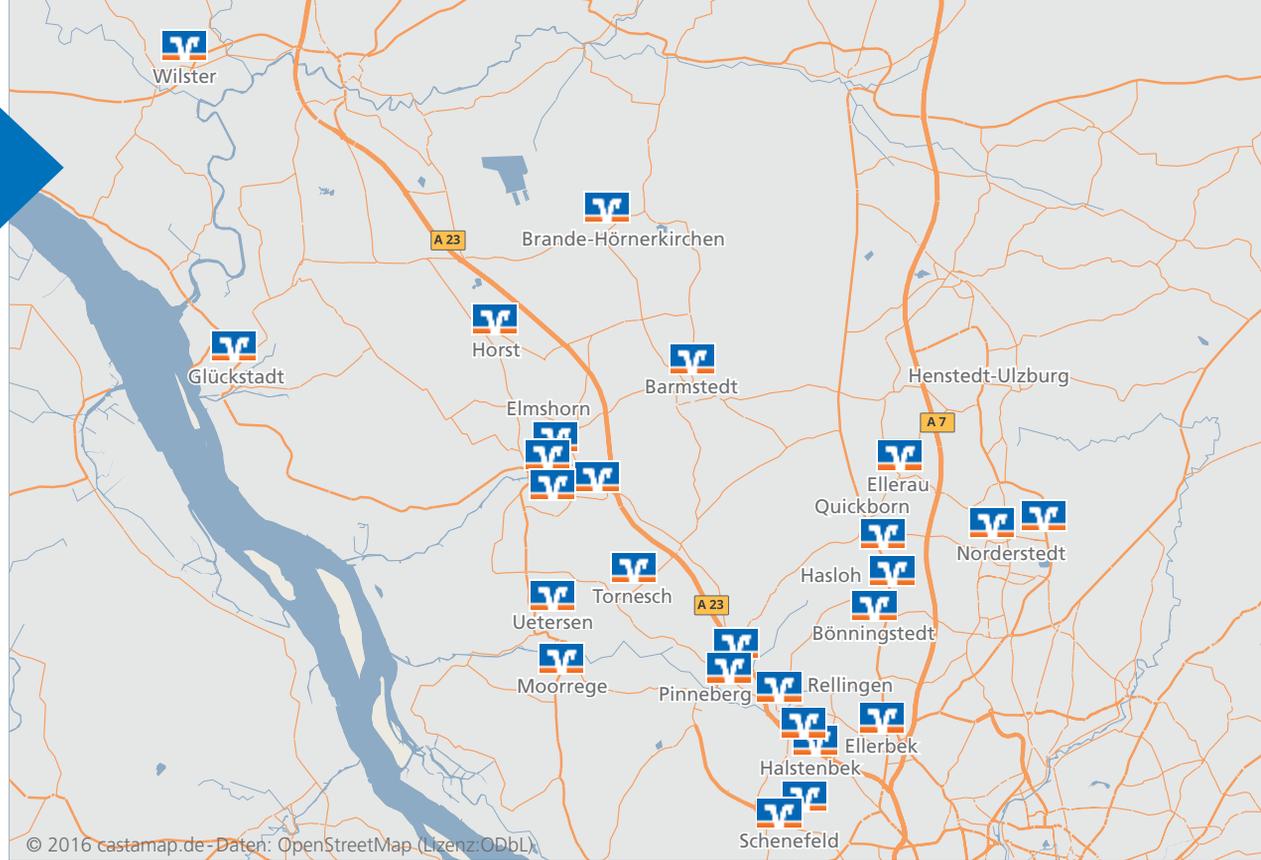
Alle Geschäftsstellen und Selbstbedienungsgeschäftsstellen sind mit Geldausgabeautomaten und überwiegend mit Selbstbedienungs-Terminals ausgestattet.

## ONLINE-BANKING

[www.vb-piel.de](http://www.vb-piel.de)

## WEITERE GELDAUTOMATEN AN FOLGENDEN STANDORTEN

- Elmshorn, EDZ Ramskamp 71-75
- Elmshorn, Reichenstraße 12-14 (ESSO)
- Elmshorn, Ramskamp 67 (HEM)
- Elmshorn, Hamburger Straße 126 (Famila)
- Elmshorn, Kurt-Wagner-Straße 4 (Textilreinigung)
- Glückstadt, Wiebke-Kruse-Straße 1 (STAR)
- Heidgraben, Bürgermeister-Tesch-Straße 1-3
- Horst, Horster Viereck (EDEKA)
- Norderstedt, Kohfurth 15 (EDEKA)
- Norderstedt, Ulzburger Straße 440 (ARAL)
- Pinneberg, Westring 6 (Famila)
- Pinneberg, Friedrich-Ebert-Straße 40 (EDEKA)
- Pinneberg-Waldenau, Nienhöfener Straße 19 a (EDEKA)
- Sparrieshoop, Rosenstraße 15 (Stadtwerke Barmstedt)
- Uetersen, Gerberstraße 3 (Gerberzentrum)
- Wilster, WEZ Steindamm 11 (EDEKA)



© 2016 castamap.de - Daten: OpenStreetMap (Lizenz: ODbL)

## Immer – Überall.



Online-Banking



VR-Banking  
App



19.600  
Geldautomaten



Sicher online  
bezahlen



Persönliche  
Beratung vor Ort

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Wir sind für Sie da – wann, wo und wie Sie wollen.  
Profitieren Sie von unserem Service per Telefon, Online-Banking,  
über unsere VR-Banking App oder direkt in Ihrer Filiale.  
vb-pei.de

**Volksbank**  
**Pinneberg-Elmshorn**   
*Zusammen. Einfach. Besser.*

## IMPRESSUM

### HERAUSGEBER

Volksbank Pinneberg-Elmshorn eG  
Bismarckstraße 11–13  
25421 Pinneberg

### TEXT / ERSCIENEN

Volksbank Pinneberg-Elmshorn eG/im Mai 2016

[www.vb-piel.de](http://www.vb-piel.de)